

达摩出身传灯传
婆罗岸全传
狐狸缘全传
游仙窟

〔明〕朱开泰 著

〔清〕佚名 著

〔清〕醉月山人 著

〔唐〕张鷟 著

中国禁毁小说壹佰壹拾部



导 读

《达摩出身传灯传》，四卷六十四回。题“逸士朱开泰修选，书林杨丽泉梓行”，著者真实名姓不详。杨氏清白堂尚刊有《二十四尊得道罗汉传》六卷，题“抚临朱星祚撰”，其版式与此书全同。殆“朱开泰”或即“朱星祚”。是书今存明万历间杨氏清白堂刻本。

书叙达摩乃南印度香至国之三王子，幼慧而聪，有志沙门，师事般若多罗。多罗圆寂后，达摩承其志。多罗另有二弟子曰佛大仙、佛大胜，皆沉溺于旁门小乘，立六宗。后达摩与之论辩，皆服，六宗归一。香至国王欲毁如来三宝，达摩亦反复与其诤谏，后王乃崇奉三宝。达摩在香至国演教六十余年，乃渡海往震旦传灯，途遇诸难，达摩一一破之。后达摩至少林寺，面壁九年，肖像形于顽石，以见其志之坚。后端坐圆寂，返归雷音，回复如来法旨。其徒慧可得达师独传，佛灯不灭也。

达摩出身传灯传·婆罗岸全传·狐狸缘全传·游仙窟

该书是根据《景德传灯录》和《续传灯传》中关于达摩的故事编纂而成，文笔甚蹇陋，满篇阐扬佛法。虽如此，但记述比较系统，为纯佛教小说，旨在宣扬佛法也。对后世同类小说有一定影响。

《婆罗岸全传》是一部成书于清代中叶的长篇章回体白话小说，共二十回，约十万字。有嘉庆九年（1804）合兴堂刊本，不题撰者，书前有“觉道人”的序。此版本在日本尊经阁文库和大连图书馆有藏。

小说铺叙了一个历经几世的因果报应故事，情节颇为复杂曲折。内容虽无甚可取，但也能使人读至卷终。

书叙东胜神州南极岭太虚洞，有一巨蛇，经过数百年的修炼，成为有灵性的蛇精。有一天，它淫心忽动，化为一美貌男子，乘夜潜入司空郡王府，用妖法迷住郡王之女，将其淫乱至死。

司空府里的亲随吴莹把女儿吴小住嫁给内侄魏公子做个偏房。司空夫人时常接小住来府中居住。蛇精淫性大发，喷出毒气，也将其淫乱至身患重病。后来蛇精又奸淫害死铺户冯其模的长媳和女儿。因而触怒了天庭，雷公劈死蛇精。

蛇精转世托生到冯其模家，变成一只狗，额上隐隐有个蛇字文。这狗颇有灵异，见冯家孙子掉进池塘，便狂叫不止，来人救出冯家之孙，后又咬死勾引冯家之孙的作恶小人。这狗还救了司空夫人之命，又使吴小住的恶疾得以痊愈。终于还清了前世的孽缘。

县衙里有个差役范二虎，其子范昆娶妻马兰姐，生下一女名英儿。这英儿便是蛇精再次转世。后范昆荒淫无度身

亡，范二虎诬害良民，死于狱中。兰姐家境困顿，开门为娼，英儿也沦为妓女，遭人蹂躏。不久，英儿从良，嫁给周凤官，但周仍让她继续接客。几年之间，英儿受尽人世折磨，尘缘方尽，染疾而亡。

吃斋念佛的袁佛子家生了孙子，这袁家之孙便是蛇精再次转世。他七岁时患了痴呆病，便随高僧圆空为徒，又聪明起来。取法名智玄，大做善事，终成正果。

《婆罗岸全传》写蛇精一世为恶，几世还报，意在“感发人之善心，惩创人之逸志”（见序文）。

此书因多有淫秽之语，故而为清政府所禁毁。

《狐狸缘全传》，六卷二十二回。又名《仙狐窃宝录》，四卷二十二回；《狐狸缘》，五卷二十二回。题“醉月山人”著。另据载记知，“醉月山人”尚有名为《三国因》小说一种。此书今存有光绪二年敦厚堂刻本，光绪十四年文酉堂刻本及漱石山房刻本等。

书叙一修炼九千年的九尾玉面狐，贪慕人间风情，幻化一绝色美女胡小姐，夜至书房与周公子厮混，采阳补阴以助修炼。久之，公子学业荒废，身染沉疴。仆人苦劝弗听。继之胡小姐行藏为仆人之子发现，玉面狐遂现原形吃掉此儿。仆人悲痛，暗集众庄客捕杀妖狐，终不成。最后吕洞宾请来托塔天王等天兵，擒获之。为救仆人之子，砍去八条狐尾，放其归洞重新修炼。周公子因得以收心读书，得中魁元。玉面狐改过自新，感公子相救之恩，投胎转世为李玉香小姐，终与周公子结为夫妻。

作品中时有说唱韵语。作品通过虚幻故事，表现了人情

战胜天理，妖狐也可从善的创作思想。作品构思新颖，有奇特的想象，情节亦富于变化，具有很浓的人情味。结构完整，语言亦较通俗流畅，颇耐诵读。

《游仙窟》，唐代辞赋体小说，张鷟撰。这篇小说在中国早已亡佚，唐代即流传到了日本，深受欢迎，甚至在皇宫里都广为人知并常被引用，对日本文化发展产生过相当的影响。在日本的版本分为抄本和刻本两个系统，以元禄三年（1690）的刻印本比较流行。清末驻日公使黎庶昌、李盛铎采用抄写的办法把作品带回国内，于是才得以在中国流行传播。这部小说的情节并不复杂，作者以第一人称的自叙口吻，描写了奉使河源途中，投宿某家，名为神仙窟，他与崔十娘和五嫂二位女人互相调情，以诗歌唱和，发生感情，共度了一个良宵。作品反映了唐朝在婚姻恋爱上的开放风气，没有什么拘束，没有后世封建礼教对人精神世界的严酷摧残。小说艺术上有独到之处，故事完整，语言流畅优美，诗歌含蓄，其双关语运用得出神入化，说明我国古代小说艺术在唐代已进入了成熟的阶段。

（苏铁戈 青 叶 萧 林）

本 册 目 次

达摩出身传灯传	1
婆罗岸全传	79
狐狸缘全传	241
游 仙 窟	409

目 录

玉帝降神出世	(1)
达摩慧辩	(2)
达摩更名	(2)
达摩得道	(3)
问 师	(3)
究问吉祥	(4)
复问根源	(5)
多罗圆寂	(5)
达摩提化本国	(6)
分立六宗	(6)
思辟六宗	(7)
达摩辟有相	(8)
达摩辟无相	(9)
达摩定慧宗	(10)
辟戒行宗	(11)

达摩出身传灯传

辟无得宗	(13)
辟寂静宗	(14)
达摩叹六宗	(15)
异见王毁三宝	(16)
众臣上建章休毁三宝	(16)
达摩求见老臣	(17)
达摩思救国王	(18)
宗胜潜见国王	(19)
屈于王辩	(20)
波罗见国王	(21)
宗胜捐躯投崖	(22)
见王差使迎接达师	(23)
为王忏罪	(25)
见王赍诏诗	(25)
宗胜从容辞诏	(26)
达摩为王疗病	(27)
达摩辞王南渡	(28)
国王海壖饯别	(29)
达摩计伏蛟龙	(30)
达摩书伏神虎	(31)
达摩舟达南海	(32)
萧昂具表奏君	(33)
梁王接见达摩	(34)
梁王舍身事佛	(35)
梁王自矜功德	(36)
武帝不悟经义	(37)

目 录

达摩嵩山演教	(39)
神光弃儒从释	(40)
神光欲从达摩	(41)
神光励志求师	(43)
神光立雪从师	(44)
神光断臂见志	(45)
达摩为光改名	(46)
慧可请问法印	(47)
岳神听师讲经	(48)
国王思慕达摩	(50)
少林寺访师	(51)
志欲西归	(52)
初授慧可	(53)
江北龙吟虎啸	(55)
嵩山鹤唳猿啼	(56)
灯幡迎接达摩	(58)
土神望问岳帝	(59)
岳帝挽留达摩	(60)
达摩再授慧可	(61)
达摩三授慧可	(62)
达摩游千圣寺	(63)
杨太守谒达摩	(64)
太守为师除难	(64)
武帝迎请达摩	(66)
宋云趋朝复命	(68)
撰碑赐谥	(69)

达摩出身传灯传

达师指慧逃走	(73)
罗汉赴会	(75)
慧可逃走	(76)
神光白日升天	(77)

五帝降神出世

菩提达摩禅师，南印度香至国王第三子也，姓刹帝利，初名菩提多那，性极陪慧，质极纯笃，好善布施，名闻里闾。早年有志沙门，第未得高人印证。及遇二十七祖般若多罗远来行化，香至国王方崇奉佛教，接见多罗，即隆礼供养，赐施以无价宝珠，又命三子师事之。故达摩得为南渡始祖，其源流盖出此处。

多那□□正纯良，早岁勤修上宝航。

后得高人为点化，渡南作个破天荒。

美国王诗：

国王奉佛意何诚，供养多罗渥且勤。

不吝宝珠为赐予，又令三子出其门。

达摩慧辩

一日，多罗师与三王子在法堂讲谈经典。有顷，出国王所赐之珠，问三子曰：“此珠圆明可爱，人身、世上有何物可能比及？”多罗问虽在珠，实窥三子所得也。长子、次子固于寻常所见，皆曰：“此珠，七宝之尊，固无逾也。”二子独羨径寸无价之珠，殊不知人身方寸之珠也。独三子菩提多那回：“此是世宝，未足为上，于诸宝中，法宝为上；此是世光，未足为上，于诸光中，智光为上；若人，能明是宝。宝不自宝，有人能辨是珠；珠不自珠，则爱己又能爱人，达人不但自达，方为圆明莫及。”多罗叹其慧辩。

有诗为证。美珠诗：

出珠突问众储君，世上圆明孰为真。

匪谓三子皆燕石，试他慧辩智超群。

达摩更名

般若多罗又谓菩提多那曰：“子明于论珠，必明于论相。且问，诸物中何物无相？”多那曰：“诸物中不起无相。”多

达摩得道

罗器其不凡，遂谓曰：“聆子慧辩，于色相已摩刮皆空，于宗旨已通达殆尽。吾为汝更名曰达摩。夫达摩者，通大之仪也。子顾名思义，如来正统，予目望子传之。”

有诗为证：

三子均为帝裔苗，菩提慧辩果无俦。
多罗知为传灯器，欲把真宗向彼投。

达摩得道

达摩自从游于多罗门下，（原书以下脱漏 115 字。其断续可见者为：“……味恭深教义服勤……将奥义与其师……且为说偈曰：

心地……

果满……）

问 师

达摩传了多罗衣钵，因谓师曰：“吾劝为法，当往何国而作佛事？愿垂开示。”多罗尊者曰：“汝虽得法，只今一味可远游，且止南天，待吾灭后六十年余，当往震旦，设大法

达摩出身传灯传

药，直接善根。目下慎勿速行。”达摩又问：“彼此有大士比作法器否，千载之下有留难否？”多罗尊者曰：“汝所化之方，获菩提者不可胜数。汝至南方不可，彼国众民徒好有为功业，而不可见如来妙理，亦不可者被久留。”

又说偈云：

路行跨水复逢羊，独自凄凄暗渡江。

目下可怜双象鸟，三株嫩桂又□□。

究问吉祥

达摩又问般若师曰：“自两端之外，此后更有何事？乞为开示。”般若曰：“此后一百五十年，笔当有小难相临。”达摩又问曰：“后当有解救否？”多若师曰：“吾有讖语数言，遗子参验。

讖曰：

心中虽吉外头凶，川下僧凶名不中。

为遇毒龙生武子，忽逢小□寂无穷。

复问根源

达摩曰：“一百五十年后当有小难，弟子已闻谶命矣。弟子千百年来未来，上人皆见之眉端，此后事，乞再为开示。”般若曰：“越后二百二十年，林下有一人，当得道果。吾有谶记亦遗汝参验：

云端虽闲无敬路，要从儿孙脚下行。
金鸡解衔一粒粟，供养十方罗汉僧。

多罗圆寂

宋孝宗大明元年，般若师自放二十七道神光在空，现出一十八变，白日升天而逝矣。达摩将祖师皮囊闍维舍利建塔，始继其志，述其事，提化本国。远近众生，知达摩道得真传，皆靡然向风从之，窃隙光以自点，浚余润以自游。

美师圆寂诗：

多罗圆寂放神光，现变无穷出异常。
达祖绍师宣佛教，化行本国德无量。

达摩提化本国

达摩在本国，弘宣佛教。遵师者昔日“未可远行”之命也。时本国有二禅师，一为佛大仙，一名佛大胜多。早年与达摩同学佛陀跋陀小乘禅观。佛大仙获遇般若多罗，始悟昔日所学之差。二人遂弃其学而学焉。慕道之僧，得高人印心，一点即化，当时号为二甘露门。

有诗为证：

本国沙门胜与仙，二人同学小禅观。
改师般若得宗旨，三子齐声甘露轩。

分立六宗

达摩与佛仙、大胜多，先是学术同一源流，独胜多沉溺于旁门小乘，不知多罗为正派。遂更分徒众而立为六宗门户：第一有相宗，第二无相宗，第三定慧宗，第四戒行宗，第五戒无得宗，第六寂静宗。各封己解，别展化源，聚落峥嵘，驳谈喧闹。达摩师喟然叹曰：“胜多自身已陷牛迹，况

思辟六宗

复支漏学盖而山分六宗。我若不除，永缠邪见，佛法不扬。虽彼更分之过，亦吾阿纵之罪也。”

美达摩诗：

胜多沉溺小旁门，分立诸宗大乱真。
身且不知牛迹陷，何为喧闹乱纷纷。

思辟六宗

达摩师为如来扶正统，欲正六宗三谬。自思曰：“合而璧之，则势愈固；骤而正之，则言无渐。莫若循次与彼辩证，则正可以祛邪，真可以除妄。服得一宗，则诸宗望风归附。此儒者待异端，不恶而严之道也。吾何为独不然。”

美六宗诗：

旁门立六宗，狂奴傲主翁。
建议驱除策，纵容渐次攻。